

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- * Rådets forordning (EØF) nr. 2088/85 af 23. juli 1985 om de integrerede Middelhavsprogrammer 1
- * Rådets forordning (EØF) nr. 2089/85 af 23. juli 1985 om fastsættelse af almindelige regler for systemet med minimumsimpportpriser for tørrede druer 10
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2090/85 af 26. juli 1985 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug . . . 12
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2091/85 af 26. juli 1985 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes 15
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2092/85 af 25. juli 1985 om ændring af forordning (EØF) nr. 2742/82 om beskyttelsesforanstaltninger over for indførsel af tørrede druer 17
- * Kommissionens beslutning nr. 2093/85/EKSF af 26. juli 1985 om ændring af beslutning nr. 3302/81/EKSF om oplysninger fra virksomhederne inden for jern- og stålindustrien om deres investeringer 19
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2094/85 af 26. juli 1985 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt 21
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2095/85 af 26. juli 1985 om fastsættelse for Storbritannien af den variable præmie for slagting af får og de beløb, der skal opkræves for produkter, som udføres fra område 5 23
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2096/85 af 25. juli 1985 om fastsættelse af importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød med undtagelse af frosset oksekød 26

(Fortsættes på omslagets anden side)

Indhold (fortsat)

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2097/85 af 25. juli 1985 om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød	28
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2098/85 af 26. juli 1985 om ændring af restitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren	30
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2099/85 af 26. juli 1985 om ændring af importrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	32
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2100/85 af 26. juli 1985 om ændring af restitutionerne for visse varer fra sukkersektoren udført i form af varer, som ikke henhører under bilag II til traktaten	34
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2101/85 af 26. juli 1985 om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød	36
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2102/85 af 26. juli 1985 om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød	38
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2103/85 af 26. juli 1985 om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter	40
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2104/85 af 26. juli 1985 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker	42
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2105/85 af 26. juli 1985 om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris	43
Kommissionens forordning (EØF) nr. 2106/85 af 26. juli 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne inden for oksekødsektoren	45

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2088/85

af 23. juli 1985

om de integrerede Middelhavsprogrammer

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43, 127 og 235,

under henvisning til forslag til Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er behov for at iværksætte en særlig fællesskabsaktion til fordel for Middelhavsområderne i Fællesskabet i dets nuværende sammensætning; formålet med denne aktion, der skal være af begrænset varighed, skal være at forbedre de sociale og økonomiske strukturer i nævnte områder, navnlig i Grækenland, for at de under de bedste betingelser kan tilpasse sig den nye situation, der er opstået i forbindelse med udvidelsen;

den græske økonomi står over for at skulle foretage betydelige strukturelle tilpasninger;

der bør tages hensyn til resultaterne og omfanget af de allerede iværksatte interventioner inden for bestemte sektorer; der må på grundlag af erfaringerne fastlægges en flerårig plan for medlemsstaternes og Fællesskabets interventioner i de pågældende områder; det vil være hensigtsmæssigt at udarbejde egentlige integrerede udviklingsprogrammer, som udformes og iværksættes på det relevante geografiske niveau for at forbedre den sociale og økonomiske situation i de pågældende områder;

disse programmer skal under hensyntagen til de særlige handicap og muligheder, der gør sig gældende

i de forskellige områder, bidrage til en samlet løsning på de forskelligartede problemer, de pågældende områder står over for, idet der må sigtes mod tre mål, nemlig udvikling og tilpasning samt støtte til beskæftigelsen og indkomsterne;

de foranstaltninger, som programmerne omfatter, og som er indbyrdes forbundne og supplerer hinanden, vedrører alle økonomiske sektorer og særlig landbruget og fiskeriet; de skal særlige tage sigte på at stimulere udviklingen af mindre og mellemstore virksomheder inden for industri og handel og på at fremme nye serviceaktiviteter, som kan bidrage til en løsning af beskæftigelsesprogrammerne; de skal baseres på fremkomsten af ny teknologi og give mulighed for at styrke infrastrukturen vedrørende energiforsyning, kommunikation, uddannelse, miljøbeskyttelse og anden generel infrastruktur;

disse foranstaltninger er knyttet til de foranstaltninger, der allerede nu gennemføres som led i politikkerne med socio-strukturelt sigte, især Fællesskabets regionaludviklingspolitik og de særlige sektorpolitikker, der fortsat på normal vis skal omfatte de pågældende områder; foranstaltningerne skal styrke eller supplere de foranstaltninger, der allerede er omfattet af de eksisterende strukturelle fonde;

programmerne skal udarbejdes som en specifik fællesskabsaktion med en varighed på syv år og gøre det muligt at opnå fremskridt i retning af en bedre samordning af samtlige finansieringsinstrumenter med strukturelt sigte;

det er ved iværksættelsen af programmerne nødvendigt at forene kravet om smidighed — med henblik på at kunne dække de pågældende områders reelle behov — og kravet om stringens — med henblik på at sikre, at de betingelser, der reelt gælder for fællesskabsstøtte, overholdes; ansvaret for forvaltningen og gennemførelsen bør derfor inden for nøje fastlagte rammer overdrages Kommissionen, og der må anvendes stringente metoder i forbindelse med evaluering, kontrol og fremlæggelse af resultaterne —

⁽¹⁾ EFT nr. C 175 af 15. 7. 1985.

⁽²⁾ Udtalelse afgivet den 29. maj 1985 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Definition af de integrerede Middelhavsprogrammer

Artikel 1

1. Der fastsættes en særlig fællesskabsaktion til fordel for Middelhavsområderne i Fællesskabet i dets nuværende sammensætning. Formålet med denne aktion skal være at forbedre de sociale og økonomiske strukturer i nævnte områder, navnlig i Grækenland, for at de under de bedste betingelser kan tilpasse sig den nye situation, der er opstået i forbindelse med udvidelsen. Aktionen har form af et bidrag fra Fællesskabet til gennemførelsen af integrerede Middelhavsprogrammer, i det følgende benævnt IMP, med en længste varighed på syv år, som forelægges Kommissionen.

2. De af IMP omfattede områder og zoner er angivet i bilag I.

Artikel 2

1. IMP består af flerårige foranstaltninger, der hænger sammen indbyrdes og med de fælles politikker, og som bidrager til virkeliggørelsen af de i artikel 1 nævnte mål.

2. Foranstaltningerne vedrører især produktive investeringer, etablering af infrastrukturer samt en effektiv udnyttelse af menneskelige ressourcer.

3. Foranstaltningerne omfatter de forskellige områder af økonomien:

- landbrug, fiskeri og tilknyttede aktiviteter, herunder agroindustrien,
- energi,
- håndværk og industri, herunder byggeri og offentlige arbejder,
- servicesektoren, herunder turisme.

4. En fortegnelse over sådanne foranstaltninger findes i bilag II.

Artikel 3

Følgende finansieringsmidler kan benyttes til gennemførelsen af IMP:

- specifikke supplerende midler,
- Den europæiske fond for Regionaludvikling (EFRU), Den europæiske Socialfond (ESF) og Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget (EUGFL), udviklingssektionen, i det følgende benævnt »fondene«,
- lån fra Den europæiske Investeringsbank (EIB) af dennes egne midler og lån af midlerne fra Det nye Fællesskabsinstrument (NIC).

De specifikke supplerende midler anvendes efter bestemmelserne i denne forordning.

Fondene anvendes i overensstemmelse med reglerne for disse finansieringsmidler, særlig for så vidt angår kriterierne for støtteberettigelse og prioritering og satserne for Fællesskabets finansielle deltagelse.

Artikel 4

1. Udarbejdelsen og iværksættelsen af IMP samt af de fælles politikker og andre fællesskabsforanstaltninger vedrørende de pågældende Middelhavsområder finder sted på en sådan måde, at deres indbyrdes sammenhæng sikres. Særlig skal foranstaltninger på landbrugsområdet i forbindelse med IMP fortsat være forenelige med de generelle mål for styringen af produktionen, således som disse er fastlagt i den fælles landbrugspolitik.

2. De foranstaltninger, der indgår i IMP, skal supplere hinanden indbyrdes og være tilpasset de særlige forhold, der gør sig gældende i de forskellige områder og zoner, således at de får en integrerende effekt på alle de nationale midler og fællesskabsmidler, der bringes i anvendelse.

3. De foranstaltninger, der iværksættes som led i IMP, må ikke ændre konkurrencevilkårene og herved være i modstrid med traktatens principper på konkurrenceområdet: de skal således navnlig være i overensstemmelse med principperne for samordning af de generelle støtteordninger med regionalt sigte.

AFSNIT II

Vedtagelse og iværksættelse af IMP

Artikel 5

1. Inden udgangen af 1986 forelægger Frankrig, Grækenland og Italien IMP for Kommissionen med henblik på Fællesskabets deltagelse i finansieringen af dem.

2. IMP udarbejdes på det relevante geografiske niveau af de regionale myndigheder eller af andre myndigheder, der er udpeget af den enkelte berørte medlemsstat. Deres indhold er beskrevet nærmere i bilag III.

3. De pågældende medlemsstater holder Kommissionen informeret om forberedelsen af de forskellige IMP.

4. Kommissionen stiller den nødvendige faglige bistand til rådighed for de medlemsstater, der udtrykker ønske herom, og på det niveau, der findes hensigtsmæssigt. Arten af og de nærmere bestemmelser for denne bistand fastlægges efter indbyrdes aftale mellem den pågældende medlemsstat og Kommissionen.

Artikel 6

1. Kommissionen gennemgår IMP med henblik på at fastslå

- om der er i overensstemmelse med denne forordning;
- hvilke foranstaltninger der skal have finansiel støtte fra Fællesskabet.

2. Størrelsen af Fællesskabets støtte til IMP fastsættes først og fremmest ud fra de faktiske behov i de forskellige områder og betingelserne for deres økonomiske og sociale udvikling, idet de ugunstigst stillede områder og de områder, der berøres mest af følgerne af udvidelsen, har fortrinnsret ved tildelingen af støtte.

Der vil også blive taget hensyn til

- foranstaltningernes kvalitet i forhold til de kriterier, der normalt anvendes af fondene, særlig vedrørende produktivitet, beskæftigelse og indkomster;
- hvor stor en indsats medlemsstaten selv gør i forbindelse med IMP, målt i forhold til dens budgetmæssige begrænsninger og dens velstand pr. indbygger;
- sammenhængen mellem mekanismen for samordning og igangsætning af initiativerne i det af IMP berørte område;
- hvilke fællesskabsinstrumenter, dvs. tilskud eller lån, der er relevante for de foreslåede foranstaltninger, idet de finansielle midler, der indgår forpligtelser for, skal tilpasses målene for disse aktioner.

Artikel 7

1. Der nedsættes et rådgivende udvalg for de integrerede Middelhavsprogrammer, i det følgende benævnt »udvalget«. Det udarbejder selv sin forretningsorden. Udvalget består af repræsentanter for medlemsstaterne, og formandskabet varetages af Kommissionen. EIB er repræsenteret i udvalget.

2. Det af Kommissionen for hvert IMP foreslåede programudkast forelægges Det rådgivende Udvalg, som afgiver udtalelse herom ved afstemning med kvalificeret flertal.

Denne afstemning finder sted senest to måneder, efter at udkastet er blevet forelagt Det rådgivende Udvalg.

Programmet godkendes af Kommissionen ved udløbet af denne frist.

Hvis udvalget afgiver en negativ udtalelse, ændrer Kommissionen sit oprindelige udkast, og tager herved hensyn til Det rådgivende Udvalgs udtalelse.

Det ændrede forslag forelægges Det rådgivende Udvalg. I løbet af en måned efter forelæggelsen af denne anden forelæggelse træffer Kommissionen endelig afgørelse om, at programmet gennemføres.

3. Uanset bestemmelserne om sammensætningen af de udvalg, der virker i forbindelse med EFRU og EUGFL, samt om disse udvalgs rolle og virksomhed

godkender Kommissionen, efter samråd med IMP-udvalget i overensstemmelse med stk. 1 og 2, de enkelte IMP og fastsætter den økonomiske støtte, der skal ydes af fondene.

4. For så vidt angår støtte fra ESF konsulterer Kommissionen det i artikel 124 i EØF-traktaten nævnte udvalg i henhold til bestemmelserne om dettes beføjelser og virksomhed; Kommissionen fastsætter derefter den økonomiske støtte, som nævnte fond skal yde.

5. Udvalget holdes underrettet om gennemførelsen af IMP på de i artikel 18 omhandlede betingelser.

6. Kommissionens beslutninger om godkendelse af programmerne offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 8

Med forbehold af de særlige bestemmelser vedrørende lån af EIBs egne midler og af NIC-midler fastlægger Kommissionen og Banken under hele forberedelsen og iværksættelsen af IMP den koordinering, der er nødvendig for at sikre sammenhængen i Fællesskabets finansielle støtte til IMP.

Artikel 9

For hvert IMP nedsættes der efter fælles aftale mellem Kommissionen og den pågældende medlemsstat en styringskomité. Denne komité bistår medlemsstaten, den regionale myndighed eller enhver anden myndighed, som medlemsstaten har udpeget til at sikre gennemførelsen af programmet. EIB er repræsenteret i styringskomiteen.

For styringskomiteen udarbejdes programkontrakter mellem de berørte parter (Kommissionen, medlemsstaterne, den regionale myndighed eller enhver anden myndighed, der er udpeget af medlemsstaten), hvor disses respektive forpligtelser er angivet.

Programkontrakternes standardindhold er beskrevet nærmere i bilag IV.

Programkontrakterne offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

AFSNIT III

Finansielle bestemmelser

Artikel 10

1. Den finansielle støtte fra Fællesskabets budget til gennemførelsen af IMP dækkes over:

- et bidrag fra fondene på 2,5 mia ECU;
- et supplerende budgetbidrag på 1,6 mia ECU.

Disse beløb, der skønnes fornødne, gælder de samlede programmer inden for rammerne af de gældende budgetbestemmelser efter de i artikel 11 og 12 fastsatte retningslinjer.

2. De lånemuligheder, som kan indrømmes IMP i syvårsperioden, anslås til 2,5 mia ECU.

3. Der tildeles de af Grækenland forelagte IMP 2 mia ECU af det i stk. 1 fastsatte beløb.

Artikel 11

1. Den i artikel 10, stk. 1 omhandlede finansielle støtte fra fondene dækkes i tidsrummet 1986-1992 ved hjælp af fondenes årlige budgetmæssige tildelinger.

Fondene skal inden for rammerne af de bestemmelser, der er gældende herfor og med forbehold af artikel 7 fortsat fungere normalt på grundlag af en regionalpolitik, der skal gælde for hele Fællesskabet, i overensstemmelse med de gældende regler. De forhøjelser, udtrykt i faste priser, som skal anvendes på fondene i den pågældende periode, skal bidrage til finansieringen af IMP, men uden at dette får negative virkninger for overførsler fra disse fonde til andre prioriterede, mindre velstillede områder.

2. Inden for rammerne af den årlige budgetprocedure afsættes der på en særlig budgetpost med følgende tekst: »Integrerede Middelhavsprogrammer — supplerende tilførsel» opdeltte bevillinger svarende til det i artikel 10, stk. 1, nævnte supplerende budgetbidrag.

Artikel 12

1. I de omfang IMP finansieres ved anvendelse af fondene, ydes denne støtte efter de for disse fonde gældende bestemmelser under hensyn til det i artikel 7, stk. 2, anførte.

Støtten fra ESF og fra EFRU ydes særlig på grundlag af de prioriteringer, der gælder for de integrerede foranstaltninger. Med forbehold af bestemmelserne i artikel 7, stk. 2, og inden for rammerne af budgetmidlerne til EUGFL, udviklingssektionen, har de landbrugsforanstaltninger, der vedtages efter gennemgangen af IMP, i denne forordning karakter af en fælles foranstaltning i henhold til forordning (EØF) nr. 729/70⁽¹⁾, når der ved gennemgangen iagttages de samme betingelser for udvælgelse og ydelse af støtte, bortset fra betingelserne

vedrørende de fysiske grænser og enhedsomkostningerne, som de foranstaltninger af samme art, der gælder på datoen for denne forordnings ikrafttræden.

2. Bevillingerne på den i artikel 11, stk. 2, omhandlede særlige budgetpost kan bl.a. anvendes til:

- a) en mere vidtgående finansiering fra Fællesskabets side end de tærskler, der er fastsat i bestemmelserne for fondene, tillader;
- b) foranstaltninger, som endog kan falde uden for det geografiske anvendelsesområde for fondene, og som ikke er undergivet de kvalitative og kvantitative begrænsninger, der gælder for disse;
- c) ydelse af tilbagebetalingspligtig støtte til finansiering af produktive investeringer;

3. Lånene af EIBs egne midler og af NIC-midler ydes efter de særlige kriterier og procedurer, der anvendes i forbindelse med sådan støtte.

Artikel 13

Fællesskabets deltagelse i finansieringen af de udvalgte IMP-foranstaltninger kan ikke overstige 70 % af de samlede udgifter til projektet eller foranstaltningen, uanset hvilken form for støtte det drejer sig om. Dog kan Fællesskabets samlede andel overstige 70 %, når der er tale om infrastruktur, som er af særlig interesse inden for rammerne af et af Grækenland forelagt IMP, og som til dels finansieres ved lån.

For Frankrig og Italien må fællesskabsfinansieringen beregnet på grundlag af budgettilskuddene ikke overstige de maksimumssatser, som i medfør af reglerne for fondene anvendes i disse lande, med mere end 10 %.

For så vidt angår de aktioner i Italien og Frankrig, der ikke er omfattet af en af forordningerne vedrørende strukturfondene, kan tilskuddet i henhold til IMP ikke overstige det maksimale loft, der er gældende for forordningen vedrørende Regionalfonden.

Såfremt fællesskabsfinansieringen beregnet på grundlag af budgettilskuddene overstiger de maksimumssatser, der er gældende ifølge forordningerne vedrørende de eksisterende fonde, kan denne overskridelse kun dækkes ved hjælp af de i artikel 11, stk. 2, omhandlede budgetmidler.

Artikel 14

For så vidt angår støtte fra fondene følger den del af budgetforpligtelserne, forskuddene og betalingerne, som vedrører hvert enkelt af disse finansielle instrumenter, de for det pågældende instrument gældende regler.

⁽¹⁾ EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

Artikel 15

1. Støtte, som ydes i henhold til den i artikel 11, stk. 2, omhandlede budgetpost, kan kun ydes til udgifter, der afholdes efter forelæggelsen af IMP.
2. Udgiftsforpligtelserne vedrørende den i artikel 11, stk. 2, omhandlede budgetpost indfries i årlige trancher inden for rammerne af de på budgettet opførte beløb. Der disponeres over første tranche, så snart Kommissionen har vedtaget beslutningen om støtte. Der disponeres over de efterfølgende årlige trancher i takt med programmets fremadskriden.
3. Der kan ydes forskud på indtil 50 % af udgiftsforpligtelserne.

Artikel 16

1. Betalingsanmodningerne vedrørende den i artikel 11, stk. 2, omhandlede budgetpost indsendes til Kommissionen af medlemsstaten, den regionale myndighed eller enhver anden af medlemsstaten udpeget myndighed, herunder eventuelt af de fysiske eller juridiske personer, som i de i artikel 9 omhandlede programkontrakter udtrykkelig er nævnt som modtagere af støtte fra Fællesskabet; betalingsanmodningerne ledsages af et certifikat, hvori det attesteres, at foranstaltningerne faktisk er gennemført, og at der foreligger detaljerede bilag; de skal indeholde følgende oplysninger:

- arten af de af betalingsanmodningen omfattede foranstaltninger;
- bekræftelse af, at foranstaltningerne er gennemført i overensstemmelse med IMP;
- arten og størrelsen af de udgifter, som i det af anmodningen omfattede tidsrum er afholdt til nævnte foranstaltninger.

2. Kommissionen foretager betalingen til medlemsstaten eller de i stk. 1 nævnte støttemodtagere.

3. Medlemsstaten eller de i stk. 1 nævnte støttemodtagere sørger for, at samtlige bilag vedrørende udgifterne til IMP eller bekræftede genparter heraf står til Kommissionens rådighed i tre år efter den sidste udbetaling i forbindelse med IMP.

Artikel 17

1. Kommissionen holdes løbende underrettet om gennemførelsen af IMP. Denne information tilvejebringes dels ved hjælp af dokumenter, som medlemsstaterne fremsender til Kommissionen eller stiller til dennes rådighed, dels ved kontrolforanstaltninger gennemført af Kommissionen på eget initiativ. Dokumenternes art og de nærmere bestemmelser vedrørende kontrollen, særlig fremsendelses- og revisionsfristerne, angives i de i artikel 9 omhandlede kontrakter.

2. Medlemsstaterne træffer alle nødvendige dispositioner for at lette Kommissionens kontrol af de foranstaltninger, der finansieres inden for rammerne af IMP,

uanset de kontrolforanstaltninger, som medlemsstaterne selv gennemfører, eller som gennemføres på grundlag af traktatens artikel 206a og 209.

Kontrolforanstaltningerne kan have form af undersøgelser eller revision på stedet; i så fald gennemføres de på Kommissionens begæring og med medlemsstatens samtykke af repræsentanter for medlemsstatens egne kompetente instanser ledsaget af embedsmænd fra Kommissionen.

3. Erfarer Kommissionen, at der er begået en uregelmæssighed, eller at der er foretaget en vigtig ændring i forhold til de i artikel 9 omhandlede kontrakter, uden at denne er forelagt Kommissionen til godkendelse, finder bestemmelserne vedrørende fondene anvendelse på den del af IMP, der finansieres ved hjælp af en af disse fonde.

4. Under samme omstændigheder kan støtten i henhold til den i artikel 11, stk. 2, omhandlede budgetpost suspenderes, nedsættes eller ophæves ved beslutning truffet af Kommissionen. Særlig skal foranstaltninger, som ikke har givet anledning til nogen betaling i to år, uden at medlemsstaten eller de i artikel 16, stk. 1, nævnte støttemodtagere har givet nogen begrundelse herfor inden for de af Kommissionen fastsatte frister, betragtes som ikke gennemført.

5. For lån af EIB- eller NIC-midler, der ydes i forbindelse med IMP, gælder fortsat de særlige kontrolprocedurer, der anvendes i forbindelse med sådan støtte.

AFSNIT IV

Afsluttende bestemmelser*Artikel 18*

1. Fra 1987 udarbejder Kommissionen hvert år en detaljeret gennemførelsesrapport for IMP. Denne rapport skal vedrøre såvel de finansielle aspekter af gennemførelsen som en økonomisk og social evaluering af de opnåede resultater.

2. Fra samme tidspunkt udarbejder Kommissionen hvert år en oversigt over alle Fællesskabets finansielle interventioner med strukturelt sigte, hvoraf det fremgår, hvilken del af disse interventioner der bidrager til gennemførelsen af IMP.

3. Disse rapporter og oversigter forelægges for Det rådgivende Udvalg med henblik på en udtalelse og fremsendes derefter ledsaget af udvalgets udtalelse til Europa-Parlamentet, Det økonomiske og sociale Udvalg og Rådet.

Artikel 19

Denne forordning træder i kraft den 1. august 1985. Den udløber den 31. december 1993, hvilken dato er sidste frist for indgåelse af udgiftsforpligtelser i medfør af IMP.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. juli 1985.

På Rådets vegne

J. POOS

Formand

BILAG I

DET GEOGRAFISKE ANVENDELSESOMRÅDE FOR IMP

FRANKRIG

Regionerne Languedoc-Roussillon, Korsika, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Aquitaine og Midi-Pyrénées⁽¹⁾ og departementerne Drôme og Ardèche.

GRÆKENLAND

Hele det græske område.

ITALIEN

Hele Mezzogiorno⁽²⁾, regionerne Liguria, Toscana, Umbria og Marche⁽³⁾ samt den side af Appeninerne, der administrativt hører under Emilia-Romagna, lagunerne ved den nordlige del af Adriaterhavet mellem Comacchio-området og området omkring Marano Lagunara⁽⁴⁾.

-
- (¹) Med undtagelse af byområderne Marseille, Bordeaux og Toulouse samt kystområder med tæt bebyggelse og vedvarende turisme, hvor der kun er mulighed for interventioner vedrørende fiskeri og akvakultur.
- (²) Med undtagelse af byområderne Rom, Napoli og Palermo. Mezzogiorno omfatter hele Lazio. For så vidt angår infrastrukturer tages områderne under Cassa del Mezzogiorno, PDR nr. 1523 af 30. 6. 1967, dog fortsat i betragtning.
- (³) Med undtagelse af byområderne Firenze og Genova og kystområder med tæt bebyggelse og vedvarende turisme, hvor der kun er mulighed for interventioner vedrørende fiskeri og akvakultur.
- (⁴) Hvor der kun er mulighed for en række interventioner vedrørende akvakultur.

BILAG II

EKSEMPLER PÅ FORANSTALTNINGER, DER BIDRAGER TIL AT OPFYLDE IMPs MÅLSÆTNINGER

- a) På landbrugsområdet : IMP kan, afhængigt af udgangssituationen og af de særlige forhold, der gør sig gældende i de pågældende områder og zoner, omfatte foranstaltninger, der tager sigte på :
- omstilling til og omstrukturering af specialiserede produktioner og anvendelser, der er bedre tilpasset markedsudsigterne, bl.a. inden for bioenergi, skovbrug samt miljøbeskyttelse og -forbedring ;
 - modernisering og udvidelse specielt af en række traditionelle produktioner, som er forenelige med de generelle målsætninger for produktionsstyring, således som disse er fastlagt i den fælles landbrugspolitik ;
 - styrkelse af de socio-strukturelle foranstaltninger, som har til formål at :
 - i) bidrage til at forbedre landbrugernes indkomst ved fuld udnyttelse og eventuelt forhøjelse af udligningsgodtgørelserne ;
 - ii) lette unge landmænds adgang til at etablere sig som landbrugere ;
 - iii) fremme moderniseringen om omlægningen af produktionsstrukturerne ;
 - modernisering af infrastrukturene i landdistrikterne med henblik på at forbedre leve- og arbejdsvilkårene ;
 - kunstvanding ;
 - opdræt ;
 - nyplantning og forbedring af arealer, som tænkes anvendt til skovarealer ;
 - grundforbedring, herunder de dertil nødvendige infrastrukturer ;
 - erhvervsuddannelse (uddannelsesstrukturer) og landbrugskonsulentvirksomhed ;
 - styrkelse og modernisering af afsætnings- og forarbejdningsstrukturerne for landbrugsprodukter og fiskerivarer, specielt i landbrugskooperativer ;
- b) på fiskeriområdet kan IMP omfatte foranstaltninger, der bl.a. tager sigte på :
- omstrukturering, omlægning og modernisering af en del af fiskerflåden ;
 - forbedring af havneinfrastrukturer og -anlæg, herunder biologisk beskyttelse af havområder og oprettelse af fredede havområder ;
 - udvikling af akvakultur, herunder lagunearbejder ;
 - udbygning af konserverings- og forarbejdningsfaciliteter ;
 - afsætningsfremmende foranstaltninger vedrørende fiskerivarer, særlig reklamekampagner ;
 - udbygning af forskning og erhvervsuddannelse samt tilvejebringelse af faglig bistand.
- c) Inden for industri- og servicevirksomhed kan IMP bl.a. omfatte følgende foranstaltninger, der specielt tager sigte på
- oprettelse og udvikling af mindre og mellemstore virksomheder, håndværksvirksomheder og kooperativer ved udbygning af allerede indførte foranstaltninger vedrørende støtte til materielle investeringer og støtte til forbedring af virksomhedernes organisation ;
 - tilskyndelse til innovation og anvendelse af nye teknologier i mindre og mellemstore virksomheder, håndværksvirksomheder og kooperativer ;
 - for Grækenlands vedkommende lettere adgang til etablering af nye virksomheder og udflytning af virksomheder fra Athen ;
 - fremme af turismen samt udbygning af de hermed forbundne servicesektorer, herunder transport ;
 - fremme af andre aktiviteter i forbindelse med mindre og mellemstore virksomheder, især landbrugets og agroindustriens leverandør- og aftagerside, samt aktiviteter i forbindelse med anvendelsen af vedvarende energiformer ;
 - udbygning af infrastrukturer, der er nødvendige for at kunne udvikle arbejdspladsskabende aktiviteter, herunder :

- i) anlæg af mindre industriarealer i prioriterede områder ;
 - ii) kommunikationsinfrastrukturer mellem sådanne områder og diverse hovednet (for trafik, telekommunikation, information og energi) ;
 - iii) infrastrukturer og anlæg i direkte tilknytning til udviklingen af turisme ;
 - iv) bygninger og hovedudstyr til centre for uddannelse, forskning og faglig bistand inden for industri, serviceerhverv, landbrug og fiskeri ;
 - v) for Grækenlands vedkommende, infrastrukturer i almindelighed ; for Frankrigs og Italiens vedkommende de økonomiske infrastrukturer, navnlig på transport- og energiområdet ;
- styrkelse af infrastrukturer, som kan forbedre landdistrikternes økonomiske levedygtighed.
- d) IMP omfatter ligeledes foranstaltninger, der tager sigte på en effektiv udnyttelse af menneskelige ressourcer, navnlig for så vidt angår unge og kvinder :
- ved udbygning af Fællesskabets interventioner vedrørende supplerende erhvervsuddannelsesforanstaltninger, som kan lette og supplere de aktiviteter, som er omfattet af IMP bl.a. i forbindelse med uddannelse af ledere på mellemtrin, udviklingsrelevant uddannelse og uddannelse med henblik på aktiviteter inden for flere områder) ;
 - ved fremme af en gradvis igangsætning af aktiviteter med henblik på forberedelse og fremhjælpning af lokale initiativer på de forskellige områder, som er omfattet af IMP ;
 - ved tilvejebringelse af servicefaciliteter i nøje tilknytning til erhvervsuddannelsesforanstaltninger på disses forskellige trin (spændende fra lokale arbejdsmarkedsundersøgelser til fremme af praktikantansættelser). Om nødvendigt kan tilvejebringelsen af sådanne tjenesteydelser suppleres med oprettelsen af organer til overvågelse af arbejdsmarkedet og tresidede strukturer — eller andre lokale organer — der kan sikre en effektiv forvaltning heraf.

BILAG III

INDHOLDET AF IMP, SOM FORELÆGGES AF FRANKRIG, GRÆKENLAND OG ITALIEN

De dokumenter, som medlemsstaterne forelægger med henblik på at opnå støtte i henhold til forordningen om IMP, skal indeholde en beskrivelse af :

- det geografiske område, som de vedrører ;
- de sociale og økonomiske mål, der ved hjælp af de foreslåede foranstaltninger søges nået for så vidt angår den berørte befolknings indkomst, beskæftigelse, produktivitet og levemåde ;
- IMPs varighed, der skal være mellem tre og syv år ;
- de planlagte foranstaltninger, idet der tages hensyn til den nuværende situation og de eksisterende ressourcer i hvert område og til perspektiverne for udviklingen heri ;
- de administrative, lovgivningsmæssige og finansielle foranstaltninger, der skal træffes eller er truffet med henblik på iværksættelsen af tidligere forelagte IMP ;
- sammenhængen med de i forordning (EØF) nr. 1787/84 ⁽¹⁾ omhandlede regionaludviklingsprogrammer og med de foranstaltninger, der allerede er iværksat i området med støtte fra Fællesskabets finansielle instrumenter ;
- de andre foranstaltninger på regionalt, interregionalt og nationalt plan, som de kompetente myndigheder finder det hensigtsmæssigt at iværksætte på eget initiativ med henblik på at nå de udviklingsmål, der er opstillet i IMP.

⁽¹⁾ EFT nr. L 169 af 28. 6. 1984, s. 1.

*BILAG IV***PROGRAMKONTRAKT**

Den kontrakt, der i overensstemmelse med forordningens artikel 9 udarbejdes for hvert IMP efter Kommissionens gennemgang af dette, omfatter :

- a) navnet på den regionale eller anden myndighed, som medlemsstaten udpeger til sikring af, at IMP gennemføres på tilfredsstillende måde, og sammensætningen af den styringskomité, der skal bistå denne myndighed ;
- b) de kontraherende parters bidrag til den i artikel 6 omhandlede samordnings- og igangsætningsmekanisme ;
- c) en fortegnelse over og en tidsplan for de foranstaltninger, der skal finansieres af Fællesskabet ; finansieringsvilkårene, specielt den forventede forfaldsplan for bidragene fra de forskellige kilder, dvs. Fællesskabet og de nationale myndigheder ;
- d) en beskrivelse af det vurderings-, evaluerings- og kontrolarbejde, der gennemføres i forbindelse med de foranstaltninger, hvortil der ydes støtte fra Fællesskabet, og i forbindelse med IMP som helhed, samt de forpligtelser, dette medfører for medlemsstaten, den regionale myndighed eller enhver anden myndighed, som medlemsstaten har udpeget.

Dette arbejde danner grundlag for fortsat ydelse af støtte samt for udarbejdelsen af den årlige gennemførelsesrapport for IMP.

- e) arten af de oplysninger, som medlemsstaten, den regionale myndighed eller enhver anden myndighed, som medlemsstaten har udpeget til at sikre gennemførelsen af IMP, skal indgive for at få udbetalt støtten fra Fællesskabet ;
- f) navnet på de regionale eller andre myndigheder eller de fysiske eller juridiske personer, der i forbindelse med hver af de af Fællesskabet støttede foranstaltninger kan modtage udbetalinger fra Kommissionen ;
- g) betingelserne for, at de kontraherende parter kan udarbejde tillæg til kontrakterne.

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2089/85

af 23. juli 1985

om fastsættelse af almindelige regler for systemet med minimumsimportpriser for tørrede druer

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 516/77 af 14. marts 1977 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 988/84⁽²⁾, særlig artikel 4a, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Minimumsimportprisens størrelse har indflydelse på den i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 516/77 fastsatte producentstøtteordning; minimumsimportprisen bør derfor fastsættes inden produktionsårets begyndelse;

på grund af de nuværende valutaforhold vil minimumsprisen fastsat i ECU og omregnet til national valuta ved anvendelse af den repræsentative kurs ikke give samme prisleje; dette kan medføre fordrejning af samhandelen; risikoen herfor vil kunne undgås ved anvendelse af en koefficient ved omregningen af ECU til national valuta;

korenders karakteristika afviger fra andre tørrede druers; der bør derfor fastsættes forskellige minimumsimportpriser; tørrede druers emballage kan have en betydelig indvirkning på produkternes pris; minimumsimportprisen bør derfor afspejle dette forhold;

udligningsafgifter opkræves kun, når produktets minimumsimportpris ikke overholdes; udligningsafgiften bør fastsættes under hensyntagen til den laveste pris,

der anvendes af de mest repræsentative tredjelands, hvis eksportpriser ligger under minimumsimportprisen;

importpriserne kan være lavere end minimumsimportprisen af årsager, som ikke skyldes de af tredjelands anvendte priser, for eksempel udsving i vekselkurserne; i sådanne tilfælde bør der anvendes særlige udligningsafgifter; med disse udligningsafgifter bør det sikres, at formålet med minimumsimportprisordningen overholdes samtidig med, at der ikke opkræves for store afgifter for produkterne;

Det monetære Udvalg vil blive hørt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Minimumsimportprisen for tørrede druer fastsættes inden produktionsårets begyndelse. Minimumsimportprisen udtrykt i national valuta kan justeres med en monetær koefficient med henblik på at undgå fordrejning af samhandelen mellem medlemsstaterne.
2. Der skal fastsættes en minimumsimportpris for korender og for andre tørrede druer.
3. For hver af de to i stk. 2 nævnte produktgrupper kan minimumsimportprisen fastsættes for produkter i detailsalgspakninger af en nettovægt, der skal fastlægges, og for produkter i detailsalgspakninger med en større nettovægt.

Artikel 2

1. Udligningsafgifterne fastsættes i forhold til en skala af importpriser. Forskellen mellem minimumsimportprisen og hvert trin på skalaen er på:
 - 1 % af minimumsprisen for det første trin,
 - 3 %, 6 % og 9 % af minimumsprisen for henholdsvis det andet, tredje og fjerde trin.

Skalaens femte trin omfatter alle de tilfælde, hvor importprisen er lavere end den, der gælder for det fjerde trin.

⁽¹⁾ EFT nr. L 73 af 21. 3. 1977, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 103 af 16. 4. 1984, s. 11.

⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

2. Den maksimale udligningsafgift, der skal fastsættes, må ikke overstige forskellen mellem minimumsprisen og et beløb, som fastlægges på grundlag af de mest fordelagtige priser, der for signifikante mængder anvendes på verdensmarkedet af de mest repræsentative tredjelande.

Artikel 3

Den minimumsimportpris, som skal overholdes, er den, der gælder på indførselsdagen. Den udligningsaf-

gift, der i givet fald skal opkræves, er den, der gælder på samme dag.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. juli 1985.

På Rådets vegne

J. POOS

Formand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2090/85

af 26 juli 1985

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel, af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 3131/84⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

høståret 1985/1986 begynder den 1. juli 1985 for hård hvede; Rådet har endnu ikke vedtaget priserne for nævnte består for dette produkt; for at kunne varetage de opgaver, der påhviler Kommissionen i henhold til traktaten, er den nødt til at træffe de fornødne retsbevarende foranstaltninger til at sikre kontinuiteten i den fælles landbrugspolitik i sektoren for hård hvede;

for at sikre kontinuiteten i importordningen for hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede bør der ved beregningen af importafgifterne lægges en pris til grund svarende til den tærskelpris, der blev fastsat for høståret 1984/1985 med anvendelse pr. 1. juli 1984, det vil sige

352,67 ECU/t for hård hvede, og

547,09 ECU/t for grove og fine gryn af hård hvede;

disse priser justeres fra den 1. august 1985 med beløb svarende til de ved forordning (EØF) nr. 1020/84⁽⁶⁾ fastsatte månedlige forhøjelser;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁷⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁸⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 25. juli 1985;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 3131/84 på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 1985.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 293 af 10. 11. 1984, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 6.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 26 juli 1985 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)		
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	132,23
10.01 B II	Hård hvede	154,86 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rug	131,80 ⁽⁶⁾
10.03	Byg	129,95
10.04	Havre	106,80
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	108,74 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boghvede	0
10.07 B	Hirse	79,39 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorghum	132,49 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Andre varer	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	200,94
11.01 B	Rugmel	200,34
11.02 A I a)	Grove og fine gryn af hård hvede	253,03
11.02 A I b)	Grove og fine gryn af blød hvede	213,91

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71.

⁽⁷⁾ Ved import af det under pos. 10.07 D I henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2091/85

af 26. juli 1985

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2222/84⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på

disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁶⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁷⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 25. juli 1985;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 205 af 1. 8. 1984, s. 4.⁽⁶⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26 juli 1985 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU / ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 7	1. term. 8	2. term. 9	3. term. 10
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B II	Hård hvede	0	0	0	3,69
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	4,30
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	1,91
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

B. Malt

(ECU / ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 7	1. term. 8	2. term. 9	3. term. 10	4. term. 11
11.07 A I (a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2092/85

af 25. juli 1985

om ændring af forordning (EØF) nr. 2742/82 om beskyttelsesforanstaltninger
over for indførsel af tørrede druerKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

Artikel 1

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 516/77 af 14. marts 1977 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 746/85⁽²⁾, særlig artikel 14, stk. 2,

Den i artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2742/82 omhandlede koefficient for lire ændres til »1,088«.

Artikel 2

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3, og

1. Den i artikel 1 omhandlede koefficient anvendes ikke for produkter, for hvilke det er bevist, at de har forladt leverandørlandet inden 29. juli 1985.

2. De pågældende skal til toldmyndighedernes tilfredshed fremlægge bevis, at de i stk. 1 omhandlede betingelser er opfyldt.

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2, stk. 3, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2742/82⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2013/85⁽⁶⁾, er det fastsat, at minimumsprisen og udligningsafgiften efter omregning til national valuta skal multipliceres med en koefficient;

De kompetente myndigheder kan dog anse produkterne for at have forladt leverandørlandet inden 29. juli 1985, såfremt et af følgende dokumenter fremlægges:

- ved sø- eller flodtransport: et konnossement, hvoraf det fremgår, at inddelingen har fundet sted inden nævnte dato,
- ved jernbanetransport: et fragtbrev, som jernbanselskabet i afsendelseslandet har accepteret inden nævnte dato,
- ved transport ad landevej: et TIR-carnet, der blev fremlagt på det første toldsted inden nævnte dato,
- ved transport med fly: et luftfragtkonnossement, hvoraf det fremgår, at luftfartsselskabet har modtaget produkterne inden nævnte dato.

denne multiplikation foretages for at sikre, at minimumsprisen udtrykt i de nationale valutaer ikke medfører forvridding af handelen;

omregningskursen for lire er ændret;

dette forhold kan medføre forvridding af handelen; for at undgå denne risiko bør den nuværende koefficient for lire tilpasses —

3. Bestemmelserne i stk. 1 og 2 finder kun anvendelse, såfremt angivelsen til fri omsætning er accepteret af toldmyndighederne inden 1. september 1985.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 29. juli 1985.

⁽¹⁾ EFT nr. L 73 af 21. 3. 1977, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 81 af 23. 3. 1985, s. 10.

⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 553/62.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 290 af 14. 10. 1982, s. 28.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 18 af 20. 7. 1985, s. 34.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

KOMMISSIONENS BESLUTNING Nr. 2093/85/EKSF

af 26. juli 1985

om ændring af beslutning nr. 3302/81/EKSF om oplysninger fra virksomhederne inden for jern- og stålindustrien om deres investeringer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 47 og 54, og

ud fra følgende betragtninger :

Afsnit II, i Kommissionens beslutning nr. 3302/81/EKSF ⁽¹⁾ er fastlagt nærmere enkeltheder vedrørende forhåndsmeddelelse om definitiv eller midlertidig standsning af produktionsanlæg ;

i forbindelse med de retningslinjer som Kommissionen fastsætter med jævne mellemrum, må den have nøje kendskab til de maksimale produktionsmuligheder i de af jern- og stålindustriens produktionsanlæg, som er i drift, eller hvis drift hurtigt kan genoptages ;

Kommissionen kan ikke behandle standsninger, der meddeles som definitive, og som er opnået ved fysisk destruktion af visse centrale maskindele i anlæggene, og andre standsninger, som ikke omfatter destruktion af disse dele, på samme måde ;

en beslutning, hvori det fastsættes, hvad der skal forstås ved definitiv standsning af anlæg, er nødvendig, for at Kommissionen kan have garanti for, at de kapacitetsnedskæringer, den har krævet eller kræver som modydelse for den støtte, der kan ydes i henhold til beslutning nr. 2320/81/EKSF ⁽²⁾, også virkelig er resultatet af definitive og hermed uigenkaldelige standsninger —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

I beslutning nr. 3302/81/EKSF foretages følgende ændringer :

1. Artikel 8 affattes således :

»*Artikel 8*

1. Der skal gives forhåndsmeddelelse om enhver definitiv standsning, overdragelse eller salg af anlæg uanset størrelse, samt midlertidig standsning af

anlæg, som medfører en reduktion af de maksimale produktionsmuligheder på mindst 50 000 tons.

2. Som definitivt standset betragtes kun anlæg, hvor mindst de i stk. 4 anførte centrale maskindele er blevet fysisk destrueret med henblik på at umuliggøre en genoptagelse af driften, samt anlæg, som er solgt eller overdraget.

3. Ved enhver meddelelse om definitiv standsning er virksomheden forpligtet til at lade de centrale maskindele i det pågældende anlæg destruere eller til at sælge eller overdrage anlægget senest seks måneder efter datoen for produktionens ophør.

4. Fysisk destruktion af nedenstående centrale maskindele er en betingelse for, at et produktionsanlæg kan anses for definitivt standset :

— for varmvalseværker : genopvarmningsovne og valsestole ;

— for koldvalseværker : valsestole ;

— for coatinganlæg : opviklingsmaskiner, afviklingsmaskiner, akkumulatorer og bassiner ;

— for andre anlæg : de dele, uden hvilke anlægget er ubrugeligt, f.eks. styremekanismen til en L.D.-konvertor, eller den anordning, som styre tømningen af ovnen i et koksværk.

5. Kommissionen forbeholder sig ret til på stedet at kontrollere, om destruktionsarbejdet af de i stk. 4 anførte centrale maskindele har fundet sted.*

2. I artikel 9 indsættes :

»— ved salg eller overdragelse : navnet på det selskab, som overtager anlægget.*

3. I artikel 15, stk. 2, indsættes følgende punktum :

»I bevarelsen af de årlige undersøgelser skal der navnlig gives oplysning om anlæg, som ikke er standset definitivt i henhold til artikel 8, stk. 2, i denne beslutning.*

Artikel 2

Denne beslutning træder i kraft på datoen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 333 af 20. 11. 1981, s. 35.

⁽²⁾ EFT nr. L 228 af 13. 8. 1981, s. 14.

Denne beslutning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Alois PFEIFFER

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2094/85

af 26. juli 1985

om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutterne for malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutter for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbs fastsættelse⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om udstedelse af eksportlicens, reguleret i forhold til den i eksportmåneden gældende tærskelpris, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode; i så fald korrigeres restitutionsbeløbet;

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1027/84⁽⁵⁾, kan der fastsættes et korrektionsbeløb for visse produkter, der er nævnt i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75;

ved forordning (EØF) nr. 1281/75⁽⁶⁾ fastsættes de nærmere regler om forudfastsættelse af eksportrestitutterne for korn og visse produkter forarbejdet på basis af korn;

i henhold til nævnte forordning skal korrektionsbeløbet for malt fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på verdensmarkedet i afsætningsmuligheder og -vilkår for de pågældende kornprodukter samt for malt; ifølge samme forordning er det ligeledes rigtigt at tage hensyn til

den mængde korn, der skal bruges til fremstilling af malt, samt til udførselens økonomiske aspekter og interesse i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere korrektionsbeløbet efter bestemmelsesstedet;

korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutionen og efter samme procedure; de kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser;

for at sikre at ordningen med eksportrestitutter fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁷⁾ senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁸⁾, fastsatte koefficient,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient,

det følger af de ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i artikel 16, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på forudfastsatte eksportrestitutter for malt, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. august 1985.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 15.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 131 af 22. 5. 1975, s. 15.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

til Kommissionens forordning af 26 juli 1985 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Løbende måned 8	1. term. 9	2. term. 10	3. term. 11	4. term. 12	5. term. 1
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	6. term. 2	7. term. 3	8. term. 4	9. term. 5	10. term. 6	11. term. 7
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2095/85

af 26. juli 1985

om fastsættelse for Storbritannien af den variable præmie for slagtning af får og af de beløb, der skal opkræves for produkter, som udføres fra område 5

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 871/84⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1633/84 af 8. juni 1984 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende variabel præmie ved slagtning af får og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2661/80⁽³⁾, særlig artikel 3, stk. 1, og artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Det forenede Kongerige er den eneste medlemsstat, der betaler den variable slagtepræmie, nemlig i område 5 som defineret i artikel 3, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1837/80; Kommissionen må derfor fastsætte dens størrelse samt det beløb, der skal opkræves for produkter, der udføres fra nævnte område for ugen fra den 1. juli 1985;

i henhold til artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1633/84 skal den variable slagtepræmie fastsættes af Kommissionen hver uge;

i henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1633/84 skal det beløb, der skal opkræves for produkter, der udføres fra område 5, fastsættes af Kommissionen hver uge for hvert af disse;

i medfør af bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1837/80 og artikel 4, stk. 1 og 3, i

forordning (EØF) nr. 1633/84 fastsættes den variable slagtepræmie for attesterede får i Det forenede Kongerige og de beløb, der skal opkræves for produkter, der udføres fra område 5 i den pågældende medlemsstat, hvor præmien ydes i ugen fra den 1. juli 1985, som anført i bilagene —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For får eller fårekød, som i Det forenede Kongerige i område 5 som defineret i artikel 3, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1837/80, er attesteret som berettiget til den variable slagtepræmie i ugen fra den 1. juli 1985, fastsættes præmien som anført i bilag I.

Artikel 2

For de i artikel 1, litra a) og c) i forordning (EØF) nr. 1837/80 omhandlede produkter, som blev udført fra område 5 i ugen fra den 1. juli 1985 fastsættes de beløb, der skal opkræves som anført i bilag II.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 35.

⁽³⁾ EFT nr. L 154 af 9. 6. 1984, s. 27.

BILAG I

om fastsættelse af den variable slagtepræmie for attererede får i Det forenede Kongerige i område 5 for ugen fra den 1. juli 1985

Varebeskrivelse	Præmie
Får eller fårekød, attereret	92,406 ECU/100 kg anslået slagtet vægt eller faktisk slagtet vægt (dressed weight) (1)

(1) Inden for de af Det forenede Kongerige fastsatte vægtgrænser.

BILAG II

om fastsættelse af de beløb, der skal opkræves for produkter, der blev udført fra område 5 i ugen fra den 1. juli 1985

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Beløb
		Levende vægt
01.04 B	Får og geder, levende, andre varer end racerene avlsdyr	43,431
		Nettovægt
02.01 A IV a)	Fåre- og gedekød, fersk eller kølet :	
	1. Hele og halve kroppe	92,406
	2. Forsæt (dobbelts forfjerdning)	64,684
	3. Kam og/eller nyresteg (enkelt eller dobbelt lammeryg)	101,647
	4. Culotte	120,128
	5. Andre varer	
	aa) ikke udbenet	120,128
	bb) udbenet	168,179
02.01 A IV b)	Fåre- og gedekød, frosset	
	1. Hele og halve kroppe	69,305
	2. Forsæt (dobbelts forfjerdning)	48,514
	3. Kam og/eller nyresteg (enkelt eller dobbelt lammeryg)	76,236
	4. Culotte	90,097
	5. Andre varer	
	aa) ikke udbenet	90,097
	bb) udbenet	126,135
02.06 C II a)	Fåre- og gedekød, saltet, i saltlage, tørret eller røget :	
	1. Ikke udbenet	120,128
	2. Udbenet	168,179
ex 16.02 B III b) aa)11)	Andre varer af kød eller slagteaffald af får og geder, ikke kogt ; blandinger af kogt tilberedt kød eller slagteaffald med ikke kogt tilberedt kød eller slagteaffald :	
	— ikke udbenet	120,128
	— udbenet	168,179

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2096/85

af 25. juli 1985

om fastsættelse af importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød, er fastsat i forordning (EØF) nr. 1749/85⁽³⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1749/85 på de oplysninger og noterin-

ger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 5. august 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 291 af 19. 11. 1979, s. 17.

⁽³⁾ EFT nr. L 167 af 27. 6. 1985, s. 28.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. juli 1985 om fastsættelse af importafgifter for levende hornkvæg samt oksekød, med undtagelse af frosset oksekød⁽¹⁾, for den periode, som begynder den 5. august 1985

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toltarif	Jugoslavien ⁽²⁾	Østrig/Sverige/Schweiz	Andre tredjelande
	— Levende vægt —		
01.02 A II (a)	56,110	25,845	127,931
	— Nettovægt —		
02.01 A II a) 1	106,609	49,106	243,069
02.01 A II a) 2	85,287	39,284	194,454
02.01 A II a) 3	127,931	58,927	291,683
02.01 A II a) 4 aa)	—	73,658	364,603
02.01 A II a) 4 bb)	—	84,254	417,054
02.06 C I a) 1	—	73,658	364,603
02.06 C I a) 2	—	84,254	417,054
16.02 B III b) 1 aa)	—	84,254	417,054

⁽¹⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgifter ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

⁽²⁾ Denne afgift gælder kun for produkter, der er i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 1725/80 (EFT nr. L 170 af 3. 7. 1980, s. 4.)

(a) Den forordning, der er gældende for ungtyre bestemt til opfedning af en levende vægt, der er mindre end eller lig med 300 kg, importeret under de betingelser, der er fastsat i artikel 13 i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 og i medfør af de bestemmelser, der er truffet til dens gennemførelse, er helt eller delvis sat ud af kraft i overensstemmelse med disse bestemmelser.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2097/85
af 25. juli 1985
om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, der skal anvendes ved indførsel af frosset oksekød, er fastsat i forordning (EØF) nr. 1750/85⁽³⁾;

anvendelsen af de regler og bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1750/85 på de oplys-

ninger og noteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre importafgifterne som angivet i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for frosset oksekød fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 5. august 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 291 af 19. 11. 1979, s. 17.

⁽³⁾ EFT nr. L 167 af 27. 6. 1985, s. 32.

BILAG

til Kommissionens forordning af 25. juli 1985 om fastsættelse af importafgifterne for frosset oksekød⁽¹⁾ for den periode, som begynder den 5. august 1985

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toltarif	Beløb
	— Nettovægt —
02.01 A II b) 1	230,091
02.01 A II b) 2	184,072 (a)
02.01 A II b) 3	287,614
02.01 A II b) 4 aa)	345,136
02.01 A II b) 4 bb) 11	287,614 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	287,614 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	395,756 (a)

(¹) I henhold til forordning (EØF) nr. 486/85 opkræves ingen importafgifter ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

(a) Importafgiften, der er anvendelig på disse varer, indført under de betingelser, som er fastsat i artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968, og i henhold til de for deres anvendelse fastsatte bestemmelser, sættes helt eller delvis ud af kraft i overensstemmelse med disse bestemmelser.

(b) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i EF.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2098/85

af 26. juli 1985

om ændring af restitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1482/85⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

De restitutioner, der skal anvendes ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren, er fastsat i forordning (EØF) nr. 1779/85⁽³⁾;

anvendelsen af de regler, kriterier og gennemførelsesbestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1779/85 på de oplysninger, som Kommissionen for

øjeblikket råder over, fører til en ændring af de gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den restitution, som skal ydes ved udførsel i uforarbejdet stand af de varer, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra d), f) og g), i forordning (EØF) nr. 1785/81, og som er fastsat i bilaget til forordning (EØF) nr. 1779/85 ændres i overensstemmelse med de beløb, der nævnes i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 169 af 29. 6. 1985, s. 11.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juli 1985 om ændring af restitutioner ved udførsel i uforarbejdet stand af sirup og visse andre produkter inden for sukkersektoren

(ECU)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Basisbeløb pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt (1)	Restitutionsbeløb for 100 kg tørstof (2)
17.02	Andet sukker i fast form ; sirup og andre sukkeropløsninger uden tilsætning af smagsstoffer eller farvestoffer ; kunsthonning, også blandet med naturlig honning ; karamel : D. Andet sukker og anden sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactose, glucose og maltodekstrin) : I. Isoglucose ex II. Ikke andetsteds tariferet, undtagen sorbose E. Kunsthonning, også blandet med naturlig honning F. I. Karamel med et saccharoseindhold i tør tilstand på 50 vægtprocent og derover	— 0,4190 0,4190 0,4190	41,90 — — —
21.07	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet : F. Sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer III. Isoglucosesirup, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer IV. Andre varer (undtagen lactose-, glucose- og maltodekstrinsirup	— 0,4190	41,90 —

(1) Basisbeløbet anvendes ikke for sirup med en renhed under 85 % (forordning (EØF) nr. 394/70). Saccharoseindholdet bestemmes i henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70.

(2) Gælder kun for de i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1469/77 nævnte produkter.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2099/85

af 26. juli 1985

om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet standKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1482/85 ⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1969/85 ⁽³⁾. ændret ved forordning (EØF) nr. 2061/85 ⁽⁴⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1969/85 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de

for tiden gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i bilaget til den ændrede forordning (EØF) nr. 1969/85 fastsatte eksportrestitutioner ved udførsel af de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1785/81, i uforarbejdet stand og ikke denaturerede, ændres til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 185 af 18. 7. 1985, s. 10.⁽⁴⁾ EFT nr. L 193 af 25. 7. 1985, s. 43.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juli 1985 om ændring af eksportrestitutionerne for
hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

(ECU)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb	
		pr. 100 kg	pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
17.01	Roe- og rørsukker i fast form :		
	A. Hvidt sukker ; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer :		
	(I) Hvidt sukker :		
	(a) kandis	41,90	
	(b) andre varer	42,00	
	(II) Sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer		0,4190
	B. Råsukker :		
	II. andre tilfælde :		
	(a) kandis	38,54 ⁽¹⁾	
	(b) andre varer	38,64 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for råsukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 766/68.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2100/85

af 26. juli 1985

om ændring af restitutionerne for visse varer fra sukkersektoren udført i form af varer, som ikke henhører under bilag II til traktatenKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1482/85 ⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 1 og 2, og

ud fra følgende betragtninger:

De restitutionssatser, som fra den 1. juli 1985 skal anvendes for de i bilaget nævnte produkter udført i form af varer, som ikke henhører under bilag II til traktaten, er fastsat i forordning (EØF) nr. 1784/85 ⁽³⁾;

anvendelsen af de regler og kriterier, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1784/85 på de oplysninger som

Kommissionen for øjeblikket råder over, fører til en ændring af de nugældende restitutionssatser i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i forordning (EØF) nr. 3362/84 fastsatte restitutionssatser ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

COCKFIELD

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 169 af 29. 6. 1985, s. 25.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juli 1985 om ændring af restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

Tabel A

<i>Restitutionsatser i ECU/100 kg:</i>	Hvidt sukker:	41,90
	Råsukker:	38,54
	Roe- eller rørsirup med et indhold i tør tilstand på 98 vægtprocent saccharose eller derover (herunder invertsukker, beregnet på basis af saccharose):	$41,90 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Melasse:	—
	Isoglucose eller isoglucozesirup, tilsat smags- eller farvestoffer:	41,90 ⁽²⁾

Tabel B

<i>Restitutionsatser i ECU/100 kg:</i>	Hvidt sukker:	38,02
	Råsukker:	34,97
	Roe- eller rørsirup med et indhold i tør tilstand på 98 vægtprocent saccharose eller derover (herunder invertsukker, beregnet på basis af saccharose):	$38,02 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Melasse:	—

(¹) S angiver saccharoseindholdet i vægtprocent (herunder invertsukker udregnet i saccharose) pr. 100 kg sirup.

(²) Restitutionsatser for 100 kg tørstof.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2101/85

af 26. juli 1985

om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kødKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsord-
ning for fåre- og gedekød ⁽¹⁾, senest ændret ved forord-
ning (EØF) nr. 1312/85 ⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for levende får og geder samt for fåre-
og gedekød bortset fra frosset kød er fastsat i forord-
ning (EØF) nr. 1371/85 ⁽³⁾, senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 1731/85 ⁽⁴⁾;anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EØF) nr. 1371/85 på de oplysninger og noterin-ger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at
ændre de for tiden gældende importafgifter i overens-
stemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Importafgifterne for levende får og geder samt fåre- og
gedekød bortset fra frosset kød fastsættes som angivet i
bilaget.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 5. august 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 137 af 27. 5. 1985, s. 22.⁽³⁾ EFT nr. L 139 af 27. 5. 1985, s. 22.⁽⁴⁾ EFT nr. L 166 af 26. 6. 1985, s. 13.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juli 1985 om fastsættelse af importafgifter for levende får og geder samt for fåre- og gedekød bortset fra frosset kød

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Uge 19 5. til 11. august 1985	Uge 20 12. til 18. august 1985	Uge 21 19. til 25. august 1985	Uge 22 26. august til 1. september 1985
01.04 B	45,867 ⁽¹⁾	45,867 ⁽¹⁾	45,867 ⁽¹⁾	45,867 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	97,590 ⁽²⁾	97,590 ⁽²⁾	97,590 ⁽²⁾	97,590 ⁽²⁾
2	68,313 ⁽²⁾	68,313 ⁽²⁾	68,313 ⁽²⁾	68,313 ⁽²⁾
3	107,349 ⁽²⁾	107,349 ⁽²⁾	107,349 ⁽²⁾	107,349 ⁽²⁾
4	126,867 ⁽²⁾	126,867 ⁽²⁾	126,867 ⁽²⁾	126,867 ⁽²⁾
5 aa)	126,867 ⁽²⁾	126,867 ⁽²⁾	126,867 ⁽²⁾	126,867 ⁽²⁾
bb)	177,614 ⁽²⁾	177,614 ⁽²⁾	177,614 ⁽²⁾	177,614 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	126,867 ⁽³⁾	126,867 ⁽³⁾	126,867 ⁽³⁾	126,867 ⁽³⁾
2	177,614 ⁽³⁾	177,614 ⁽³⁾	177,614 ⁽³⁾	177,614 ⁽³⁾

⁽¹⁾ Den gældende importafgift begrænses på de betingelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 3658/84, (EØF) nr. 486/85 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

⁽²⁾ Den gældende importafgift begrænses til det beløb, der er resultatet af bindingen i GATT af betingelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1985/82, (EØF) nr. 3658/84 og (EØF) nr. 486/85 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

⁽³⁾ Den gældende importafgift begrænses på de betingelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 486/85 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2102/85

af 26. juli 1985

om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1837/80 af 27. juni 1980 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1312/85⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, der skal anvendes ved indførsel af frosset fåre- og gedekød, er fastsat i forordning (EØF) nr. 1372/85⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1732/85⁽⁴⁾;

anvendelsen af de regler og bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1372/85 på de oplys-

ninger og noteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre importafgifterne som angivet i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for frosset fåre- og gedekød fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 5. august 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 183 af 16. 7. 1980, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 137 af 27. 5. 1985, s. 22.

⁽³⁾ EFT nr. L 139 af 27. 5. 1985, s. 41.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 166 af 26. 6. 1985, s. 15.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juli 1985 om fastsættelse af importafgifter for frosset fåre- og gedekød

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Uge 19 5. til 11. august 1985 ⁽¹⁾	Uge 20 12. til 18. august 1985 ⁽¹⁾	Uge 21 19. til 25. august 1985 ⁽¹⁾	Uge 22 26. august til 1. september 1985 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	72,943	72,943	72,943	72,943
2	51,060	51,060	51,060	51,060
3	80,237	80,237	80,237	80,237
4	94,826	94,826	94,826	94,826
5 aa)	94,826	94,826	94,826	94,826
bb)	132,756	132,756	132,756	132,756

⁽¹⁾ Den gældende importafgift begrænses til det beløb, der er resultatet af bindingen i GATT, og af betingelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1985/82, (EØF) nr. 3658/84 og (EØF) nr. 486/85 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2103/85

af 26. juli 1985

om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1482/85⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifter for sirupper og visse andre sukkerprodukter er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1778/85⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) 2017/85⁽⁴⁾;

anvendelse af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1778/85 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre det for tiden gældende basisbeløb for importafgiften for

sirupper og visse andre sukkerprodukter i overensstemmelse med denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Basisbeløbene for importafgiften for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte produkter, som er fastsat i bilaget til den ændrede forordning (EØF) nr. 1778/85 ændres i overensstemmelse med de beløb, der nævnes i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.⁽²⁾ EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 169 af 29. 6. 1985, s. 9.⁽⁴⁾ EFT nr. 188 af 20. 7. 1985, s. 42.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juli 1985 om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter

(ECU)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Basisbeløb pr. 1 % saccharoseindhold og pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Afgiftsbeløb for 100 kg tørstof
17.02	Andet sukker i fast form ; sirup og andre sukkeropløsninger uden tilsætning af smagsstoffer eller farvestoffer ; kunsthonning, også blandet med naturlig honning ; karamel :		
	C. Ahornsukker og ahornsirup	0,4764	—
	D. Andet sukker og anden sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactose, glucose og maltodekstrin) :		
	I. Isoglucose	—	58,23
	ex II. Ikke andetsteds tariferet	0,4764	—
	E. Kunsthonning, også blandet med naturlig honning	0,4764	—
	F. I. Karamel med et saccharoseindhold i tør tilstand på 50 vægtprocent og derover	0,4764	—
21.07	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet :		
	F. Sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer		
	III. Isoglucozesirup, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer	—	58,23
	IV. Andre varer	0,4764	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2104/85
af 26. juli 1985
om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
 FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1482/85 ⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1809/85 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2059/85 ⁽⁴⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1809/85 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de

for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af standardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

- ⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.
⁽²⁾ EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 1.
⁽³⁾ EFT nr. L 169 af 29. 6. 1985, s. 77.
⁽⁴⁾ EFT nr. L 193 af 25. 7. 1985, s. 40.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juli 1985 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	(ECU/100 kg) Importafgiftsbeløb
17.01	Roe- og rørsukker i fast form:	
	A. Hvidt sukker; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer	47,64
	B. Råsukker	43,20 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dette beløb gælder for råsukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det indførte råsukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 837/68.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2105/85

af 26. juli 1985

om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles ordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 14, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1025/84⁽⁴⁾, særlig artikel 12, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁶⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1734/85⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2084/85⁽⁸⁾;

Rådets forordning (EØF) nr. 1027/84 af 31. marts 1984⁽⁹⁾ har ændret forordning (EØF) nr. 2744/75⁽¹⁰⁾ for så vidt angår produkter henhørende under pos. 23.02 A i den fælles toldtarif;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽¹¹⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽¹²⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, som fastlægges på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser for en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient,

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 25. juli 1985;

den senest fastsatte afgift for basisproduktet afviger fra gennemsnitsafgiften med mere end 3,02 ECU pr. ton af basisproduktet; de gældende afgifter skal derfor i henhold til artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1579/74⁽¹³⁾ ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De afgifter, der skal opkræves ved indførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris, som omfattes af forordning (EØF) nr. 2744/75, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1027/84, og som er fastsat i bilaget til den ændrede forordning (EØF) nr. 1734/85, ændres i overensstemmelse med bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.
⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.
⁽⁴⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 13.
⁽⁵⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
⁽⁶⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
⁽⁷⁾ EFT nr. L 166 af 26. 6. 1985, s. 19.
⁽⁸⁾ EFT nr. L 196 af 26. 7. 1985, s. 40.
⁽⁹⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 15.
⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.
⁽¹²⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.
⁽¹³⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juli 1985 om ændring af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

(ECU/ton)

Position	Beløb	
	Tredjelande (undtagen AVS eller OLT)	AVS eller OLT
11.01 D ⁽²⁾	199,72	193,68
11.01 G ⁽²⁾	138,44	135,42
11.02 A IV ⁽²⁾	199,72	193,68
11.02 A VII ⁽²⁾	138,44	135,42
11.02 B I a) 2 aa)	112,77	109,75
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	196,70	193,68
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	196,70	193,68
11.02 B II d) ⁽²⁾	215,44	212,42
11.02 C IV ⁽²⁾	175,18	172,16
11.02 C VI ⁽²⁾	215,44	212,42
11.02 D IV ⁽²⁾	112,77	109,75
11.02 D VI ⁽²⁾	138,44	135,42
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	112,77	109,75
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	221,24	215,20
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	245,01	238,97
11.02 F IV ⁽²⁾	199,72	193,68
11.02 F VII ⁽²⁾	138,44	135,42

⁽²⁾ Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn, hele, valset, i flager eller formalet, tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2106/85

af 26. juli 1985

om fastsættelse af eksportrestitutionerne inden for oksekødsektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse⁽²⁾, særlig artikel 18, stk. 5, første punktum,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 18 i forordning (EØF) nr. 805/68 kan forskellen mellem verdensmarkedspriserne og priserne inden for Fællesskabet for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i forordningen, udlignes ved en eksportrestitution;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 885/68 af 28. juni 1968⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 427/77⁽⁴⁾, fastsættes de almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner samt kriterierne for fastsættelsen af deres størrelse;

betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutioner for visse former for oksekød og visse former for konserver blev fastsat ved forordning (EØF) nr. 32/82⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 631/85⁽⁶⁾, (EØF) nr. 1964/82⁽⁷⁾, (EØF) nr. 74/84⁽⁸⁾ og (EØF) nr. 2388/84⁽⁹⁾; der bør fastsættes differentierede restitutioner for ikke-udbenede stykker af voksne handyr af kvægrace;

betingelserne for udførsel af visse former for oksekød, som visse interventionsorganer ligger inde med, og som er beregnet til udførsel, er fastsat i forordning (EØF) nr. 1226/85⁽¹⁰⁾ og (EØF) nr. 1591/85⁽¹¹⁾;

anvendelsen af disse regler og kriterier på den forventede markedssituation inden for oksekødsektoren fører til at fastsættes restitutionen som nedenfor angivet;

den nuværende markedssituation inden for Fællesskabet og afsætningsmulighederne, særlig i visse tredjelandslande, fører til at yde eksportrestitutioner for voksne handyr af kvægrace med en levende vægt lig med eller over 300 kg og for andet kvæg med en levende vægt lig med eller over 250 kg; de erfaringer, der er gjort i de senere år, viser, at det er hensigtsmæssigt at sikre en behandling for levende hornkvæg til avlsbrug med en vægt på mindst 250 kg for hundyr og 300 kg for handyr, som er lig med den, der anvendes for andet kvæg, samtidig med, at der skal gennemføres visse særlige administrative formaliteter for denne eksport;

der bør ydes restitutioner ved eksport til visse bestemmelseslande for visse former for fersk eller kølet kød, der er nævnt i bilaget under pos. ex 02.01 A II a) i den fælles toldtarif og for visse former for frosset kød, der er nævnt i bilaget under pos. ex 02.01 A II b), og for visse andre produkter, tilberedte eller konserverede, med indhold af kød eller slagteaffald, der er nævnt i bilaget under pos. 16.02 B III b) 1 aa);

da produkter henhørende under pos. ex 02.01 A II a) 4 aa) og ex 02.01 A II b) 4 aa) har højst forskellige karakteristika, bør restitutionen kun udbetales for stykker, hvor vægten af ben ikke udgør over 1/3;

for oksekød, udbenet, saltet og tørret, er der traditionelle handelsforbindelser med Schweiz; i det omfang, det er nødvendigt for at opretholde denne handel, bør restitutionen fastsættes til et beløb, som dækker forskellen mellem priserne på det schweiziske marked og medlemsstaternes eksportpriser; der bør ligeledes ydes restitutioner til udbenet kød, saltet eller i saltlage samt tørret og røget til eksport til tredjelandslande;

for visse andre produkter, tilberedte eller konserverede, med indhold af kød eller slagteaffald, der er nævnt i bilaget under pos. 16.02 B III b) 1 bb), kan Fællesskabets deltagelse i den internationale handel opretholdes ved ydelse af en restitution, hvis beløb beregnes under hensyntagen til den restitution, som hidtil er blevet ydet til eksportører;

for de øvrige produkter inden for oksekødsektoren bør der på grund af Fællesskabets ringe deltagelse i verdenshandelen ikke fastsættes en restitution;

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 291 af 19. 11. 1979, s. 17.

⁽³⁾ EFT nr. L 156 af 4. 7. 1968, s. 2.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 16.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 4 af 8. 1. 1982, s. 11.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 72 af 13. 3. 1985, s. 24.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 212 af 21. 7. 1982, s. 48.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 10 af 13. 1. 1984, s. 32.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 221 af 18. 8. 1984, s. 28.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 125 af 11. 5. 1985, s. 10.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 154 af 13. 6. 1985, s. 31.

for at sikre at ordningen med eksportrestitutionsfunktioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centalkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71 ⁽¹⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84 ⁽²⁾,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fortegnelsen over de produkter, ved hvis udførsel den i artikel 18 i forordning (EØF) nr. 805/68 omhandlede eksportrestitutionsbeløb ydes, samt restitutionsbeløbene fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 1985.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juli 1985 om fastsættelse af eksportrestitutionerne inden for oksekødsektoren

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb
		— Levende vægt —
ex 01.02 A	Levende hornkvæg (tamkvæg): I. Racerene avlsdyr: (a) hundyr med en levende vægt lig med eller over 250 kg (b) handyr med en levende vægt lig med eller over 300 kg II. Ikke racerene avlsdyr: (a) Voksne handyr med en levende vægt lig med eller over 300 kg: — for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla — for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland — for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾ — for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig — for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig (b) Ikke specificerede, med en levende vægt lig med eller over 250 kg: — for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla — for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland — for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾ — for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig — for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	80,000 80,000 80,000 80,000 65,000 65,000 30,500 76,000 76,000 61,500 61,500 28,500
		— Nettovægt —
ex 02.01 A II	Kød af hornkvæg: (a) Fersk eller kølet: 1. Hele og halve kroppe samt såkaldte »quartiers compensés«: (aa) Den forreste del af den hele eller den halve krop med samtlige knogler, bov og hals og med over 10 ribben: (11) af voksne handyr ⁽³⁾ : — for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla ⁽¹⁾ — for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland — for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾ — for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig — for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	114,000 107,500 88,500 88,500 44,500

		(ECU/100 kg)
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb
		— Nettovægt —
ex 02.01 A II (fortsat)	(22) ikke specificerede :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	97,500
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	90,500
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	81,000
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	81,000
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	40,500
	(bb) Andre varer :	
	(11) af voksne handyr ⁽³⁾ :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	155,000
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	148,500
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	120,500
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	120,500
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	60,500
	(22) ikke specificerede :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	132,000
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	125,000
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	110,000
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	110,000
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	55,500
	2. Forfjerdinger, sammenhængende eller adskilte :	
	(aa) af voksne handyr ⁽³⁾ :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	114,000
— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	107,500	
— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	88,500	
— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	88,500	
— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	44,500	

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toltarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb
		— Nettovægt —
ex 02.01 A II (fortsat)	(bb) ikke specificerede : — for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla — for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland — for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾ — for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig — for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	97,500 90,500 81,000 81,000 40,500
	3. Bagfjerdinger, sammenhængende eller adskilte :	
	(aa) med højst 9 ribben eller ribbenspar :	
	(11) af voksne handyr ⁽³⁾ :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	196,000
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	189,500
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	152,500
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	152,500
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	76,500
	(22) ikke specificerede :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	166,500
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	159,500
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	139,000
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	139,000
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	70,500
	(bb) med mere end 9 ribben eller ribbenspar :	
	(11) af voksne handyr ⁽³⁾ :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	114,000
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	107,500
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	88,500
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	88,500
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	44,500

		(ECU/100 kg)
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb
		— Nettovægt —
ex 02.01 A II (fortsat)	(22) ikke specificerede :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	97,500
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	90,500
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	81,000
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	81,000
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	40,500
	4. Andre varer :	
	ex aa) Ikke udbenet, i stykker fra :	
	(11) hele og halve kroppe samt såkaldte »quartiers compensés« af voksne handyr ⁽⁸⁾ , undtagen den forreste del af den hele eller den halve krop med samtlige knogler, bov og hals og med over 10 ribben :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	155,000
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	148,500
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	120,500
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	120,500
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	60,500
	(22) forfjerdinger fra voksne handyr ⁽⁸⁾ ,	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	114,000
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	107,500
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	88,500
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	88,500
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	44,500
	(33) bagfjerdinger fra voksne handyr med højst 9 ribben eller ribbenspar ⁽⁸⁾ :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	196,000
— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	189,500	
— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	152,500	

		(ECU/100 kg)
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb
		— Nettovægt —
ex 02.01 A II (fortsat)	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	152,500
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	76,500
	(44) andet, hvor vægten af ben ikke overstiger 1/3 af stykkets vægt :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	97,500
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	90,500
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	81,000
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	81,000
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	40,500
	ex bb) Udbenet, i stykker, hvert stykke emballeret for sig :	
	(11) hidrørende fra bagfjerdinger af voksne handyr med højst 9 ribben eller 9 ribbenspar ⁽⁴⁾ :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	280,000
	— for eksport til fransk Polynesien og til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	270,500
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	218,000
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	218,000
— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	109,500	
(22) Andre varer med undtagelse af slag og skank ⁽⁷⁾ :		
— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	188,500	
— for eksport til fransk Polynesien og til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	178,500	
— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	157,000	
— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	157,000	
— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	79,500	
— for eksport til De forenede Stater i henhold til forordning (EØF) nr. 2973/79 ⁽⁵⁾ og til Canada	80,000	

		(ECU/100 kg)
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb
		— Nettovægt —
ex 02.01 A II (fortsat)	<p>b) Frosset :</p> <p>1. Hele og halve kroppe samt såkaldte »quartiers compensés« :</p> <p>(aa) Den forreste del af den hele eller den halve krop med samtlige knogler, bov og hals og med over 10 ribben :</p> <ul style="list-style-type: none"> — for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾, med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla — for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾, med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland — for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾ — for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾, De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig — for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig <p>(bb) Andre varer :</p> <ul style="list-style-type: none"> — for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾, med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla — for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾, med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland — for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾ — for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾, De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig — for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig <p>2. Forfjerdinger sammenhængende eller adskilte :</p> <ul style="list-style-type: none"> — for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾, med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla — for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾, med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland — for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾ — for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾, De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig — for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig <p>3. Bagfjerdinger, sammenhængende eller adskilte :</p> <p>(aa) Med højst 9 ribben eller ribbenspar :</p> <ul style="list-style-type: none"> — for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾, med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla — for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾, med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland — for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾ — for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾, De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig — for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig 	<p>80,500</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>35,500</p> <p>106,000</p> <p>99,500</p> <p>99,500</p> <p>99,500</p> <p>47,500</p> <p>80,500</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>35,500</p> <p>131,500</p> <p>125,000</p> <p>125,000</p> <p>125,000</p> <p>59,500</p>

(ECU/100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb
		— Nettovægt —
ex 02.01 A II (fortsat)	<p>(bb) Med mere end 9 ribben eller ribbenspar :</p> <ul style="list-style-type: none"> — for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾, med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla — for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾, med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland — for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾ — for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾, De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig — for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig <p>4. Andre varer :</p> <p>aa) Ikke udbenet, i stykker, hvor vægten af ben ikke overstiger $\frac{1}{3}$ af stykkets vægt :</p> <ul style="list-style-type: none"> — for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾, med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla — for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾, med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland — for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾ — for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾, De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig — for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig <p>ex bb) Udbenet, med undtagelse af slag og skank, i stykker, hvert stykke emballeret for sig ⁽⁷⁾ :</p> <ul style="list-style-type: none"> — for eksport til De forenede Stater i henhold til forordning (EØF) nr. 2973/79 ⁽⁹⁾ og til Canada — for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾, med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla — for eksport til fransk Polynesien og til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾, med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland — for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾ — for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾, De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig — for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig <p>Andre varer, udbenet :</p> <ul style="list-style-type: none"> — for eksport til De forenede Stater i henhold til forordning (EØF) nr. 2973/79 ⁽⁹⁾ og til Canada — for eksport under forordning (EØF) nr. 1226/85 ⁽¹⁰⁾ og (EØF) nr. 1591/85 ⁽¹¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾, med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla — til fransk Polynesien og til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾, med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland — for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾ — til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾, De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig — til Schweiz, Sverige og Østrig 	<p>80,500</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>35,500</p> <p>80,500</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>74,000</p> <p>35,500</p> <p>80,000</p> <p>121,500</p> <p>114,000</p> <p>93,500</p> <p>93,500</p> <p>46,500</p> <p>80,000</p> <p>190,500</p> <p>181,000</p> <p>181,000</p> <p>181,000</p> <p>86,000</p>

		(ECU/100 kg)
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Restitutionsbeløb
		— Nettovægt —
ex 02.06 C I a) 2	Kød af hornkvæg, udbenet, saltet eller i lage, tørret eller røget :	
	(aa) saltet og tørret :	
	— for eksport til Schweiz	60,500
	(bb) saltet eller i lage samt tørret og røget :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	102,500
ex 16.02 B III b) 1	Andre varer, tilberedte eller konserverede, med indhold af kød eller slagteaffald, ikke homogeniseret ⁽⁶⁾ :	
	ex aa) Ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt, med følgende vægtprocent af oksekød (ikke slagteaffald og fedt) :	
	(11) Med et indhold af kød på 80 vægtprocent eller derover :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	102,500
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	96,000
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	96,000
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	96,000
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	96,000
	(22) Med et indhold af kød på 60 vægtprocent eller derover, dog under 80 vægtprocent :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	58,000
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	58,000
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	58,000
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	58,000
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	58,000
	(33) Med et indhold af kød på 40 vægtprocent eller derover, dog under 60 vægtprocent :	
	— for eksport til tredjelande i Nordafrika, Nær- og Mellemøsten ⁽¹⁾ , med undtagelse af De kanariske Øer, Ceuta og Melilla	38,500
	— for eksport til tredjelande i Vest-, Central- og Østafrika samt den sydlige del af Afrika ⁽¹⁾ , med undtagelse af Botswana, Kenya, Madagaskar og Swaziland	38,500
	— for eksport til visse andre tredjelande i Asien ⁽¹²⁾	38,500
	— for eksport til europæiske tredjelande ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , De kanariske Øer, Ceuta, Melilla og Grønland med undtagelse af Schweiz, Sverige og Østrig	38,500
	— for eksport til Schweiz, Sverige og Østrig	38,500
	ex bb) I andre tilfælde, med følgende vægtprocent af oksekød (ikke slagteaffald og fedt) :	
	(11) Med et indhold af kød på 80 vægtprocent eller derover :	
	— for eksport til tredjelande	65,000 ^(?)
	(22) Med et indhold af kød på 60 vægtprocent eller derover, dog under 80 vægtprocent :	
	— for eksport til tredjelande	38,000
	(33) Med et indhold af kød på 40 vægtprocent eller derover, dog under 60 vægtprocent :	
	— for eksport til tredjelande	27,000
	(44) Med et indhold af kød på 20 vægtprocent eller derover, dog under 40 vægtprocent :	
	— for eksport til tredjelande	10,000

-
- (¹) I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 3537/82 (EFT nr. L 371 af 30. 12. 1982, s. 7).
- (²) I overensstemmelse med denne forordning forstås ved europæiske tredjelande også de destinationer, der er nævnt i artikel 5 i forordning (EØF) 2730/79 (EFT nr. L 317 af 12. 12. 1979, s. 1).
- (³) Dette restitutionsbeløb er betinget af fremlæggelse af den attest, som er anført i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 32/82 (EFT nr. L 4 af 8. 1. 1982, s. 11).
- (⁴) Dette restitutionsbeløb er betinget af overholdelse af de i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1964/82 fastlagte betingelser (EFT nr. L 212 af 21. 7. 1982, s. 48).
- (⁵) EFT nr. L 336 af 29. 12. 1979, s. 44.
- (⁶) Varer, som indeholder små mængder af synlige stykker kød, er også undtaget.
- (⁷) Restitutionen udbetales kun for udbenede stykker, der ikke omfatter hele eller en del af slaget og/eller skanken.
- (⁸) Dette restitutionsbeløb er betinget af overholdelse af de i Kommissionens forordning (EØF) nr. 74/84 fastlagte betingelser (EFT nr. L 10 af 13. 1. 1984, s. 32).
- (⁹) For produkter, der opfylder de betingelser, der er fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2388/84 (EFT nr. L 221 af 18. 8. 1984, s. 28), udgør restitutionsbeløbet 103 ECU pr. 100 kg nettovægt.
- (¹⁰) EFT nr. L 125 af 11. 5. 1985, s. 10.
- (¹¹) EFT nr. L 154 af 13. 6. 1985, s. 31.
- (¹²) I denne forordning forstås ved »andre tredjelande i Asien« : Pakistan, Sri Lanka, Burma, Thailand, Vietnam, Indonesien, Filippinerne, Kina, Nordkorea og Hongkong.
-

NB : I henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 885/68 ydes der ingen restitutioner ved udførsel af produkter, der indføres fra tredjelande og genudføres til tredjelande.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

BERETNING OM DEN SOCIALE UDVIKLING

ÅR 1984

BRUXELLES — LUXEMBOURG / MARTS 1985

**BERETNING UDGIVET I TILSLUTNING TIL »ATTENDE ALMINDELIGE BERETNING OM DE
EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS VIRKSOMHED« I MEDFØR AF ARTIKEL 122 I EØF-
TRAKTATEN**

Kommissionen offentliggør en gang om året en socialberetning, som i hovedtræk fremstiller det forløbne års begivenheder på det sociale område i de ti EF-lande.

I indledningen gives der på baggrund af den almindelige politiske situation en beskrivelse af Fællesskabets vigtigste aktiviteter på det sociale område i 1984, ligesom Fællesskabets planer i den nærmeste fremtid skitseres.

Indholdsfortegnelse:

- A. Indledning
- B. Den sociale udvikling i Fællesskabet i 1984
- C. Statistisk oversigt

236 sider

ISBN 92-825-5345-0

CB-43-85-733-DA-C

Udgives på: dansk, engelsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk, tysk

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet): bfr. 800 dkr. 143

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER

L-2985 Luxembourg